



Gode nyheter fra
PRISON FELLOWSHIP
NORGE

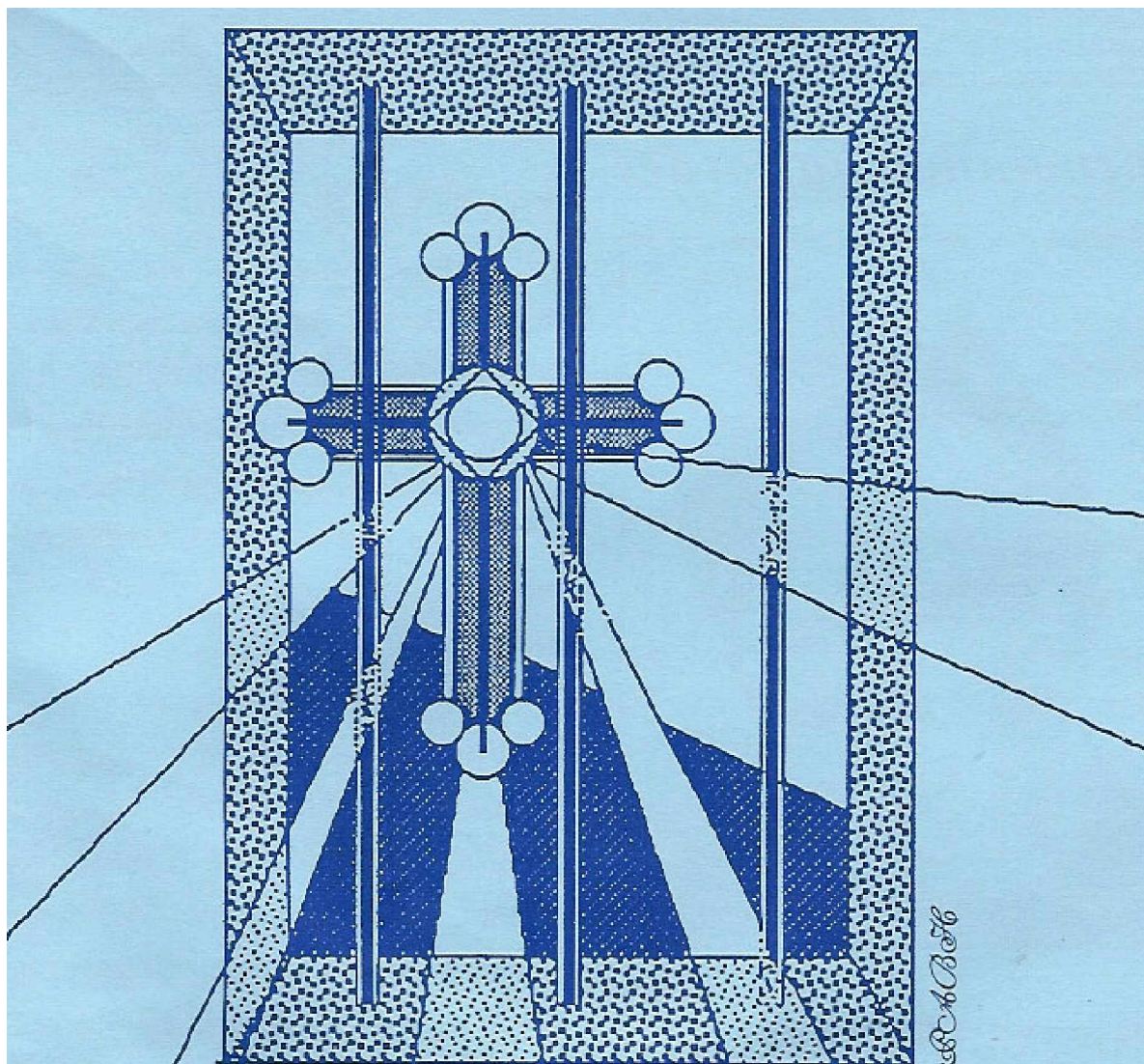
Han skal ikke knuse et
knekket rør og ikke
slukke en rykende veke.
Med troskap skal han
føre retten ut.

Esaias 42.3

Juni 1996

Nr. 2

Årgang 8



**Til frihet har Kristus frigjort oss. Stå derfor fast og
la dere ikke tvinge inn under trelldommens åk.**

Gal. 5,1

FORMANNEN HAR ORDET



FELLESSKAP I TJENESTEN

Riktig god ferie! Det ønsker vi dere alle, selv om det er slik at du som leser dette ikke kan utnytte muligheten som de fleste har – av forskjellige grunner. Men sommertiden kan likevel bli god for deg. Du kan velge å søke den fred som Evangeliet gir. Avkobling er viktig, men tilkobling er også helt avgjørende for et godt liv – tilkobling til personen Jesus Kristus. Bli kjent med Ham denne sommeren!

Noen av oss vil også benytte anledningen til å bli tilkoblet gjennom deltakelse i forskjellige stevner og arrangement. PF inviterer til «Fengslende dager '96» 17. – 18. august.

God sommer – og velkommen i fellesskapet.

Ingvald Viken

FENGSLENDE DAGER '96

Avkobling – tilkobling – inspirasjon, dette er viktige stikkord for det vi i PF Norge ønsker å få til når vi møtes til fengslende dager '96 lørdag 17. og søndag 18. august på Nakkerud (ved Vikersund) mellom Hønefoss og Hokksund.

Endelig er tiden kommet da vi kan invitere til en ordentlig sommersamling for medarbeiderne i fengselsarbeid, tidligere innsatte og deres familier for å knytte nettverksbånd og inspirere hverandre til å gå videre inn i tjenesten.

Arrangementet starter lørdag kl 13:00 (enkel mat – bli kjent) og så mer programmert opplegg fra kl. 15:00. Samlingen avsluttes med deltakelse på Finnerud-dagen (Finnerud gård), som starter søndag kl 14:00.

Vi håper det vil lykkes å møtes fra et større geografisk område enn det sentrale Østlandet. Det er viktig for oss å få styrket kontaktene også med

PRISON FELLOWSHIP er en tverrkirkelig organisasjon, tilsluttet Prison Fellowship International. PF har som formål å hjelpe innsatte, eks-innsatte samt deres familier og pårørende over hele landet.

Telefon: 22 50 36 83
Telefax: 22 50 36 83
Bankgiro: 1627.10.63974
Postgiro: 0805 5688924

Nyhetsbrevet er gitt ut av
PRISON FELLOWSHIP
Postboks 212
1340 BEKKESTUA

Formann Ingvald Viken
Sekretær Gillian Holby
Kasserer Arne Steen
Styremedlemmer Arvid Kolstad, Kåre Roland, Tove Stabell og Norvald Veel

Redaktør dette nr: Ingvald Viken

dere som holder til nordpå og vestpå. Og den hyggelige nyheten er at vi nå kan gi et bidrag til transporten (flyreise for et begrenset antall). Vi kan også bidra så godt vi kan til å sikre den praktiske liften fra Oslo til Nakkerud, hvis du melder ditt behov konkret ved påmeldingen.

Vårt nettverk bygges stadig ut. I tillegg til de faste gruppene som vi har kontakt med fra menigheter og organisasjoner, har representanter fra Blå Kors og Kirkens Edruskapsråd sagt at de vil stille og dele med oss sine visjoner og ønsker om å komme videre inn i et mer effektivt arbeid der hvor Jesus kaller. Det blir spennende.

Sangevangelisten Jan Erik Pettersen fra Sarpsborg vil delta på hele samlingen.

Bestem deg i dag for å komme. Det blir en inspirerende helg!

Nærmere opplysninger: Tlf Kåre Roland (Finnerud Gård) 32 78 24 80.

**Prison Fellowship og Ringerike kretsfengsel arrangerer:
KURS FOR FENGSELSKONTAKTER**

Kurset holdes på Nakkerud Ungdomssenter fra fredag 8. til søndag 10. november 1996. Det vil bli anledning til overnatting.

Kurset er støttet økonomisk av Justisdepartementet. Fredag kveld vil bli en «Bli kjent- og hyggekveld».

Kurset starter lørdag kl 10:00 og avsluttes søndag kl 15:00.

Når din påmelding foreligger vil du straks få tilsendt program.

Våren '97 vil det bli arrangert et oppfølgingskurs for besøkskontakter i Buskerud.

Noe av programmet:

- ✚ Det vil bli besøk og omvisning i det nye Ringerike kretsfengsel ved prosjektleder for Ringerike kretsfengsel, Terje Weber.
- ✚ Fangers selvfølelse og vår egen. Noe og noen å leve for. Sorg og sorgreaksjoner. Fangenes reaksjoner på fengsling, og deres tapsopplevelser ved fengselsprest Terje Schrøder Nielsen.
- ✚ Fengselslov og reglement for fengselsvesenet. Taushetsplikt – generelt, absolutt og eksempler ved fengselsdirektør Ole A. Wister.
- ✚ Lokale regler ved prosjektleder Terje Weber.
- ✚ Erfaringer fra visitortjenesten ved Gulveig Nordalen, Norges Røde Kors.
- ✚ Nettverkets mangfoldige ressurser ved Solveig M. Velten, Foreningen For Fangers Pårørende.
- ✚ Hvordan forholde seg til smittefare. Psykiske lidelser ved dr Lars Os.
- ✚ Hva har Prison Fellowship å tilby ved Ingvald Viken.

Send din påmelding til:

Kåre Roland, Stasjonsveien 46, Nakkerud, 3533 Tyrstrand

Telefon privat: 32 13 93 12, arbeid 32 78 24 80, fax: 32 78 23 39

Fengslende dager '96
på Nakkerud
starter
lørdag 17. kl. 1300, fortsetter søndag 18. august
(Se egen omtale og påmelding side 6)
for så å fortsette med

Finnerud-dagen 1996
søndag 18. august kl. 1400
på Finnerud Gård
Drolsum

Prison Fellowship
og Ringerike kretsfengsel arrangerer:

**Kurs for
fengselskontakter**

Kurset holdes på Nakkerud Ungdomssenter
fra fredag 8. til søndag 10. november 1996
(Se egen omtale og påmelding side 3)

Sakset fra Aktuelt fra Kriminalomsorgen 4 1995
BLI KJENT MED PRISON FELLOWSHIP

Av Bjørn Askim og Viggo Røberg

Prison Fellowship er en norsk underavdeling av Prison Fellowship International. Organisasjonen har som formål å hjelpe innsatte, eksinnsatte og deres familier og pårørende. Prison Fellowship har 68 nasjonale underorganisasjoner med til sammen ca 100 000 medlemmer og assosierte enkeltmedlemmer i ytterligere 60 land. Organisasjonen bygger på et kristent livssyn, men er tverrkirkelig og åpen for medlemmer tilhørende alle kristne trossamfunn.

I Norge er Prison Fellowship aktiv gjennom lokale fengselsgrupper i 18 anstalter i hovedsak på Sør- og Østlandet, men også ved Åna og Bergen. Antallet aktive medlemmer anslås til ca 70, men også en rekke personer fra lokale menigheter deltar i arrangementer og aktiviteter i regi av Prison Fellowship.

Organisasjonen har fast samarbeid med fengselsprestene i Østlandsområdet. Det holdes her faste møter med fengselsprestene og fengselsgrupper annenhver måned i Kirkens Bymisjons lokaler på Tøyen i Oslo.

Her i Norge er besøkstjenesten sentral, med innslag av sosiale tilstelninger og nettverksbygging med sikte på tiden etter soningen. Hyppigheten av besøk varierer fra sted til sted, men for hoveddelen av enhetene synes besøksfrekvensen å ligge på mellom 1 og 2 ganger i måneden.

Prison Fellowships fokus den senere tid har vært tiden etter soningen for de innsatte som

har vært i kontakt med organisasjonens medlemmer. Det samarbeides også med Evangeliesentrene og Finnerud Gård. I følge organisasjonens ledelse er majoriteten av medlemmene så langt tilknyttet pinseforsamlingene og frikirkene, men det er også medlemmer med tilknytning til Den norske kirke.

Internasjonalt har Prison Fellowship en konsultativ status i FN-systemet i likhet med Amnesty International. Derigjennom har organisasjonen påtatt seg prosjektoppgaver for FN, blant annet i tilknytning til tilrettelegging av helsetilbud for innsatte. Prison Fellowship har også påtatt seg å bygge opp fengselsinstitusjoner og ettervern, for eksempel på Malta og i Brasil. Internasjonalt deltar medlemmene i oppgaver som bønnefelleskap, høytidstilstelninger, ekteskapsveiledning, klesdistribusjon, alfabetiserings- og kulturtiltak for innsatte. I følge organisasjonens ledelse tar man sikte på å utvikle virksomheten innen noen av disse områdene også for Norges del over tid.

Fra 7.8 – 13.8.1995 foregår Prison Fellowships 4.-årige verdenskongress i Washington DC, med deltakere fra 120 land. Samtidig med verdenskongressen, feirer organisasjonen sitt 20-års jubileum.

Informasjon om Prison Fellowship kan fås ved henvendelse til sekretæren, Gillian Holby, tlf 22 50 36 83.



PRISON FELLOWSHIP OMTALT I AMERIKANSK BIBEL

Vi som er engelskspråklige er velsignet med en rikdom av bibeloversettelser samt studiebibler. En av disse heter «The New International Insight Bible», og denne ble utgitt i forbindelse med de store evangeliseringsmøter med for eksempel Billy Graham og Luis Palou. Jeg leste fra Ap.gj. kap 9, Saulus omvendelse, og i denne forbindelsen med tittelen «Rekruttering fra Opposisjonen» sto det følgende som jeg med beste evne har oversatt:

Oversatt av Gillian Holby

«Ikke så lite teatralisk lente dommeren i Indianapolis seksuell mishandling, smeltet langsomt bort. Han rettssal seg bak i stolen og ristet hodet langsomt for å oppleve Guds kjærlighet og tilgivelse, og han ble side til side mens rettsprotokollføreren leste opp en ny skapning (2. Kor 5, 17).

Ungjerningene til John Erwin fra den røde Sonen som en fri mann besluttet han å vise andre veien rettsprotokollen. Han hadde skulket skolen så denne friheten i Kristus. Han stiftet og ledet PACE mange ganger at man hadde mistet oversikten. Han stiftet, et av Amerikas mest vellykkede hadde stjålet småting som for eksempel rehabiliteringsprogram. Senere ble han leder i lommelyktbatterier - bare for å kaste dem. Han Charles Colsons Prison Fellowship.

Hadde stjålet sykler, men ikke for å beholde dem. Når han ble spurt om hvorfor det hadde lyktes Han syklet dem til skraphandleren og ødela dem og la dem i et arbeid som ellers er så lite effektivt, svarer slang dem fra seg. Nylig hadde denne 12-årige John Erwin: "Kanskje det er fordi jeg selv har vært bak blitt medlem av en ungdomsbande og han hadde jernstengsler som disse fangene. De aller fleste truet sine fosterforeldre med en kaliber 22 rifle. kommer fra dårlige hjem og er blitt mishandlet av

Dommeren lente seg frem og sa "Unge menn foreldrene. Jeg forstår hvorfor livet er så hardt for ikke begriper jeg hvordan en ung gutt kan være så som. Mine opplevelser samt min opplevelse med fylt med ondskap som det påstås du er. Men jeg Jesus, gir dem håp. Hvor det gjelder mennesker så overbevist at du aldri kommer til å forandre deg. Jeg gir jeg ikke opp. Når Gud kan forandre meg, så kan dommer deg til å bli sendt til en straffarbeidsleir, og kan gjøre det samme for dem."»

Jeg forutsier at du kommer til å tilbringe Og dette må være målet for alle som arbeider *mesteparten av ditt liv i fengsler.*" med PF Norge. At folk må oppleve Guds befriende

Tredve år senere var dommerens forutsigelse kjærlighet. At vi må vise at Gud ikke har noen delvis gått i oppfyllelse. John Erwin har tilbrakt favoritter, alle er vi like dyrebare i hans uendelige over 25 år i det store beryktede fengslet, Cooks kjærlighet. Gud er ikke interessert i at vi blir County, Chicago. Men ikke som en innstatter religiøse», men at vi blir gjort fri til å innta vår Dommeren tok feil. John forandret seg. Totalt. rette plass i hans rike, og at denne friheten oppnås

Under en periode i hæren traff han en familie ikke med å være «en snill gutt eller jente», men som adopterte han. De ville vise han den samme gjennom å ta imot Jesus som vår redningsmann. kjærlighet de viste sine biologiske barner Jesus har gjort det. Han har sonet for oss. Han står Forsvarsholdningen han hadde bygget opp gjennom merrett, med utstrakte armer, til å gi oss et helt nytt barne- og ungdomsårene som var fylt med vold og liv.



«JEG ER SERVEREN, MIN FAR ER IT-SJEFEN, DERE ER TERMINALENE»

«Jeg er vintreet og min Far er vingårdsmannen»

Johannes 15, 1-10.

De fleste av oss er lite kjent med vingårdsdrift, prinsippene forstår vi, men erfaring mangler vi. Annerledes var det da Jesus talte til sine disipler. Han tok eksempler fra det de kjente fra hverdagslivet. Hadde Herren vært iblant oss i dag i «kjødet», ville Han og uten tvil, også ha talt et språk som passet inn i dagens levesett. Følgende betraktning har jeg oversatt fra «The Word in Life Study Bible»:



Gillian Holby

«Nettverket»

I dagens konkurransefylte markedsplass har datamaskiner og datasystemer inntatt en meget viktig rolle. Gjennom disse maskinene kan arbeidere på forskjellige kontorer, på helt forskjellige steder, til og med rundt om i hele verden, jobbe sammen med oppgaver som det ellers ville ha vært vanskelig – om ikke umulig – å få utført.

En måte å sette opp et slikt nettverk på, er ved å anvende en sentral datastasjon som utfører programmerings-, lagrings- og kommunikasjonsfunksjoner, med fjerne arbeidsstasjoner hvor den enkelte bruker kan sette inn eller ta ut opplysninger. Dette kan sammenlignes med den situasjonen som Jesus beskriver i sin lignelse om vintreet og grenene.

1. Jesus er nøkkelen (v1)

Akkurat som hoveddatasentralen gir Jesus liv, ledelse og befalinger til oss som følger Ham, de av oss som er, i dataspråk, «online» eller linket opp til Ham.

2. For å være effektive må vi troende «bli i Ham» v 4

For å kunne ta i bruk nettverket, må en bruker bli tilknyttet nettverket. Dersom vi «sign off», slår av, mister vi forbindelse med både sentralsystemet og med de andre brukerne av nettverket. På samme måte, tillater vi synd å forstyrre vår tilhørighet med Jesus, mister vi fellesskapet med Ham og med andre troende.

3. Jesus vil at Hans disipler blir produktive (v 5-8)

Bedrifter installerer nettverk slik at de ansatte kan utføre arbeidet sitt. Systemene er altfor kostbare til å bli brukt som leketøy eller at de blir underutnyttet. Hvor kostbar er da ikke vår forbindelse med Gud, betalt av Jesus gjennom sin blodsutgytelse. En pris som krever at vi tar det både med alvor og med ærefrykt. Jesus vil at vårt liv med Ham skal bli en gledens vandring, men han vil også at vi skal utføre hans befalinger.

4. Å elske Jesus betyr at vi adlyder hans bud (v 9-10)

Det kan hende at en nettverksbruker får meldingen «error message», feilbeskjed, som viser at vi ikke har utført programmeringen etter de riktige instruksene. På samme måte: Jesus har gitt oss klare bud å følge og den eneste måten vi kan oppleve hans liv og kraft er å følge «instruksene». Dette er ikke bare «praktisk», men også et uttrykk for vår kjærlighet til Herren.

Er du «online» med Jesus slik at du opplever Hans ressurser og adlyder Hans bud? Lever du et produktivt liv for Ham slik at du kan utføre «de gode gjerninger som Gud har lagt forut oss for at vi skulle vandre i dem»? (Ef. 2, 10).

NORGESBESØK AV ET UNDER

Oscar Osorio vokste opp med 16 søsken i verdens mest kriminelle og voldelige by, Medellín i Colombia.

Vi hadde gleden av å ha ham på besøk i Prison Fellowship fra 20. til 22. mai.

Tekst og foto: Kåre Roland

Oscar måtte stjele for å overleve som barn. Dette førte til 16 års hardt narkotikamisbruk og kriminalitet og åtte års fengsel.



Oscar Osorio med Finnerud Gård i bakgrunnen. Denne kortvokste colombianeren har uttrettet utrolige ting i det hardt belastede Bella Vista-fengslet i Medellín

Bella Vista-fengslet kjente han bedre enn sitt hjem, et sted med større kriminalitet enn ute, men ble styrt av mafiakartetlet.

I løpet av 20 år ble det registrert 10 000 mord inne i fengselet. De mest brutale og råde ble avdelingsledere. Blodet av de drepte ble klint på veggene med ord og tegn som skapte redsel, cellene ble malt sorte, et helvete for de tusener av innsatte i et fengsel bygd for 1 500. Ennå i dag er det 4 500 fanger der.

Etter en fantastisk omvendelse begynte Oscar å forkynne i fengslet. Han hadde ikke lært å lese eller skrive, men hans ord var med kjærlighet, erfaring og tyngde. Men motstanden var sterk. I et regn av urinposer forkynte han om Jesus frigjørereren.



Med miljøarbeider Tor Sivert Stangeland (tv) som guide, får Oscar Osorio og misjonær Øyvind Berberg kyndig redegjørelse om Hereford-feets kvaliteter og særegenheter

Men han tenkte på det uhyggelige fengslet og spurte direktøren om tillatelse til å male det – hele fengslet. Det fikk han, for dette var jo en umulighet. Oscar gikk til en malingsfabrikk, de tvilte, men sendte med en konsulent. Han ble opprørt over det han så, og billass med maling ble gitt. De verste fangelederne ble informert og de tok ledelsen. Snart var hele fengslet forvandlet – lyse vegger hvor det nå strålte fram aktuelle bibelord. De levde seg inn i hjertene og etter en tid var det en menighet på 300 personer i fengslet. De fikk kirkelokale, bibliotek og verkstedlokaler. Fra å være et helvete ble det nå forvandling, og etter 1990 har det ikke vært et mord i fengslet.

Dette budskap kunne Oscar bringe til sine fangevenner på Oslo kretsfengsel, Avd A, Ullersmo landsfengsel samt Bastøy og Berg kretsfengsler.

Det ble anledning til å møte mange spansktalende og andre. Takket være fengselsprestene Aulie, Eriksen og Mølbak, kunne dette ordnes på en rask måte. På Ullersmo ba underdirektøren oss på lunsj og hørte med interesse og undring Oscars sterke vitnesbyrd, godt tolket av misjonær Øyvind Berberg.

Avslutningsmøtet i Den Amerikanske Kirke ble sterkt, og startet med minnestund over Odd Olaf Austveg som ble revet ut av et fantastisk arbeid for de utslåtte. En drukningstragedie bare to dager etter vårt forrige møte hvor han inspirerte oss til innsats. Vi lyser fred over Odd Olafs minne.

En glede var det å møte en kvinnelig innsatt som kunne fortelle om fantastiske ting som Jesus hadde gjort for henne og familien. I forrige brev skrev vi om Andres Bunch som

fikk god kontakt med denne innsatte. Hun ba spesielt om at hennes mor og barn måtte få hilsener. De ble kontaktet av Bunch, lederen av rehabiliteringsarbeidet i El Pacto. Resultatet ble at mor og den ene datteren tok imot Jesus, og datteren som studerer til arkitekt, tegner nå kirkebygget til en nystartet menighet.

Det begynte med et enkelt besøk av en PF besøksvenn. Herren legger sin velsignelse til!

En glede var det at også nye fengselskontakter melder seg.

Det var godt og sterkt å få et slikt besøk. Det er derfor en glede å se at også vårt justisvesen ser positivt på arbeidet som er under sterk utvikling.



*Den Amerikanske Kirke på Frogner i Oslo.
Her holdes mange av møtene i PF regi.*



**AKTIV TJENESTE I PRISON
FELLOWSHIPS
FENGSELSARBEID**

TAR DU UTFORDRINGEN?

Gi din gave.....

Med dette nyhetsbrevet følger en postgiroblankett. Bruk den til å sende ditt bidrag til dette viktige arbeidet, som drives ved frivillig gavetjeneste.

Regnskapet føres av: **KURANT REGNSKAP**, Pilestredet 17, 0164 OSLO 1

**KRISTENT FENGSELSFELLESSKAP
Nordre gate 20, 0551 OSLO**

- | | |
|--|---|
| Jeg vil være medlem i Prison Fellowship | q |
| Jeg ønsker å få tilsendt PFs nyhetsbrev | q |
| Jeg ønsker delta i bønn for
oppgi fengsel | q |
| Jeg vil være brevvenn med en innsatt | q |
| Som innsatt ønsker jeg en brevvenn | q |
| Jeg vil kunne delta i følgende tjeneste:
spesifiser | q |
| Jeg vil dyktiggjøre meg til tjeneste gjennom kurs | q |
| Jeg kan støtte økonomisk | q |

Navn

Adr

Poststed

Gaver på **bankgiro 1627.10.63974**
eller **postgiro 0805 5688924**

Gaver til innsatte: **Postgiro: 0824 0830850**